

Spa Inc.

Tout pour le spa au Canada

Automne 2012

**Au labo
de beauté**

**Évasion hawaïenne au
spa Mont St-Hialire**

www.spainc.ca

Postes-publications N^o. 40026342 6 \$



STEMULATION™

SYSTÈME DE RAJEUNISSEMENT DE LA PEAU DE LUXE

pour une peau
éclatante à
tout âge.

Le tout premier système de rajeunissement de la peau de luxe doté de la puissance réparatrice des **cellules souches mésenchymateuses adultes**. Il permet de stimuler le renouvellement cellulaire afin d'obtenir une peau d'apparence plus jeune, plus saine et plus éclatante grâce à la technologie de cellules souches unique de Stemulation.

RETROUVEZ L'ÉCLAT DE VOTRE JEUNESSE
www.stemulation.ca



ANNASTISIA MASON, ANCIENNE MISS MONDE

réelle régénération • résultats réels

Stemulation est distribué exclusivement au Canada par SIGMACON Skin Sciences. Pour toute question d'ordre professionnel ou pour trouver un détaillant de Stemulation, veuillez appeler le 1.877.787.5273.

SOMMAIRE

Page couverture : Spa Mont
St-Hilaire, Mont St-Hilaire, QC

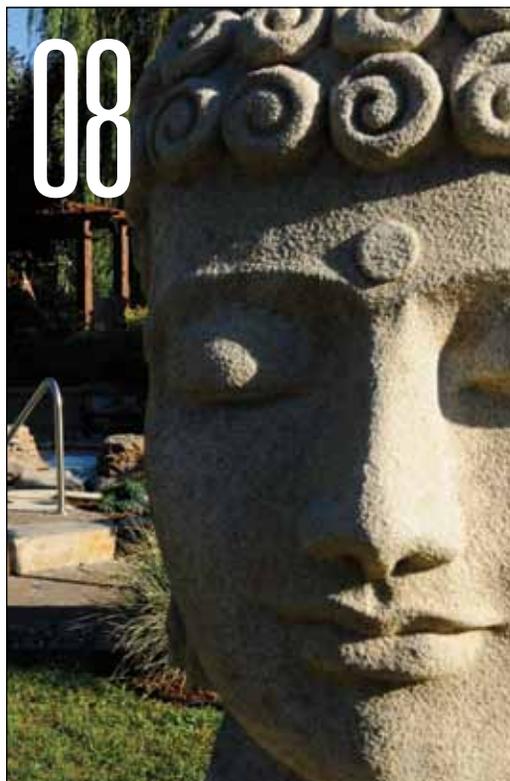
07



15



08



Parlons Spa
07 Nouvelles de l'industrie du spa

Ambiance
08 Spa Mont St-Hilaire

Stratégies
14 **Ingrédients innovants**
La science des soins de la peau

16 **Parce que tu en vauX la peine**
Trois conseils d'experts pour demeurer compétitifs

17 **Télomères**
L'amélioration, au niveau cellulaire, de la santé et du bien-être

18 **La thérapie au sel**
Des résultats rapides pour la peau améliorée et une augmentation des revenus

Grains de Beauté
24 **Medi-spa en bref**
L'appareil InMode répond à une myriade de besoins

27 **Les années quarante fabuleux**
Conseils et produits pour les femmes

28 **Les signes de vieillissement**
Deux découvertes majeures

Nouveautés
31 Des produits et des équipements

Profil
34 Jane Iredale



Changer pour le mieux

Les Canadiens s'engagent à adopter un mode de vie plus sain, en utilisant de nouveaux produits et outils pour leurs soins de beauté quotidiens. Nous qui travaillons dans l'industrie du spa pouvons être fiers du virage innovateur qu'a pris cette industrie.

Qu'il s'agisse de produits ou d'outils, de techniques ou de concepts, l'industrie du spa et du bien-être développe continuellement de nouveaux moyens pour mieux répondre aux besoins en matière de santé et de beauté. Les commerces de notre industrie se réinventent pour satisfaire aux désirs des communautés où ils sont établis. Ce numéro de *Spa Inc.* souligne avec fierté certains aspects de cette innovation constante.

Le terme « innovation » est bien vaste, et peut être utilisé pour représenter différents concepts. Les médi-spas sont porteurs d'innovation, puisqu'ils élaborent de nouvelles façons d'appliquer le savoir et les outils médicaux à notre continuelle envie de ralentir le processus du vieillissement afin de présenter notre meilleur visage. Les développeurs de produits innovent grâce aux recherches les plus récentes en incluant des ingrédients naturels et scientifiques pour obtenir des résultats plus efficaces. En fait, l'industrie tout entière profite d'une approche innovatrice en éliminant l'accent porté sur le produit ou le traitement individuel et en adoptant plutôt une démarche holistique entourant le bien-être et la beauté.

Grâce à ces experts si motivés, compétents et chevronnés qui façonnent l'industrie du spa, l'avenir est en effet très prometteur. Quelle sera notre prochaine surprise ? Un renversement du processus de vieillissement de la peau ou un traitement pour prévenir les dommages causés par le soleil ? De nouvelles façons de soulager et de guérir les personnes atteintes de maladies ? Sortez votre boule de cristal et partagez vos opinions ! Faites parvenir vos réflexions sur les grandes innovations des spas de demain à hednie@dvtail.com.

Je vous souhaite un magnifique automne rempli de couleurs, d'air et de changements.

Heather Ednie

Éditrice Susan A. Browne
sbrowne@dvtail.com

Directrice de la rédaction Theresa Rogers
trogers@dvtail.com

Rédactrice en chef Heather Ednie
hednie@dvtail.com

Journaliste Julie Teeluck
jteeluck@dvtail.com

Directrice artistique Tammy Malabre
tmalabre@dvtail.com

Collaborateurs Lauren Der
R.Stephen Mulholland
Chelsea Shim
Isabelle Villeneuve

Directrice de la publicité Beth Kukkonen
bkukkonen@dvtail.com

Vente publicitaire Sarah Vassos
svassos@dvtail.com
905-886-6641, ext. 310

Amanda Jones
ajones@dvtail.com
905-886-6641, ext. 308

Samantha Burnett
sburnett@dvtail.com
905-886-6641, ext. 330

Directrice de marketing Lisa Pressacco
lpressacco@dvtail.com

Coordonnatrice marketing Keri LaPlante
klaplante@dvtail.com

VP de production Roberta Dick
robertad@dvtail.com

Directrice de production Crystal Himes
chimes@dvtail.com

Coordonnatrice de production Joanna Forbes
jforbes@dvtail.com

Publié quatre fois par année par :
Dovetail Communications Inc.
Présidente : Susan A. Browne

Tél. : 905-886-6640
Télééc. : 905-886-6615
Courriel : general@dvtail.com

ABONNEMENTS ET ADRESSE DE RETOUR
30 East Beaver Creek Rd, Suite 202
Richmond Hill, Ontario L4B 1J2

CONVENTION DE POSTES-PUBLICATIONS
NO 40026342.

Dépôt légal – Bibliothèque nationale du Canada.
Tous droits réservés.

Toute reproduction intégrale ou en partie des textes, illustrations et photographies est interdite. Dovetail Communications Inc. ne peut être tenu responsable des erreurs ou négligences commises dans l'emploi des renseignements contenus dans le magazine Spa Inc.

Spa Inc. et Dovetail Communications Inc. ne peuvent être tenus responsables du contenu des annonces publicitaires, ou de toute garantie ou offre incluses dans les dites annonces.

Spa Inc. accepte de recevoir des manuscrits numérisés, des photographies et des illustrations, mais ne s'engage pas à les publier ni à les conserver.

Abonnement d'un an : Canada 25\$, États-Unis 39\$.
Chaque numéro : 6\$. SVP ajouter la TPS et la TVQ.

Tél: 877-772-0831

IMPRIMÉ AU CANADA



25 YEARS | **DOVETAIL**
COMMUNICATIONS INC.



Ce magazine est imprimé sur du papier qui contient 10% de post-consommation et peut être recyclé. Le papier ne contient ni chlore, ni acide.



La Collection Roc et cristal pour ongles

Dans le sens des aiguilles d'une montre:
138 Melting Mercury, 136 Smothered with
Minerals, 137 Embellished Onyx,
140 Totally Topaz, 139 Amethyst Moonstone

L'original et éternel manucure. Un système testé et éprouvé ajoutant force et durabilité aux ongles naturels. Le Gel Bio Sculpture est disponible dans plus de 180 couleurs avec vernis à ongle assortis. Un traitement durcissant sans dommage à l'ongle qui rehausse la croissance des ongles naturels. Une application rapide et facile avec temps de polymérisation de 6.5 minutes par main. Les Gels Bio Sculptures peuvent aussi construire et sculpter pour allonger et refaçonner les ongles naturels. Une variété de gels de traitement de différents degrés de flexibilité désignés pour s'adapter à différents types d'ongles. Limage minimal, sans besoin d'apprêt ni d'agent liant. Facile et rapide à fondre sans endommager les ongles. Pour plus d'information sur les produits et les cours de formation pour techniciennes en ongles débutantes et expérimentées, veuillez composer le 1877 424 6435 ou visitez le www.biosculpturenails.com



Leading Nail Care

EST-CE QUE VOTRE SYSTÈME D'ÉPILATION EST SANS RISQUE?

*Pensez-y à deux fois.
Décidez une seule fois.*

On a beaucoup parlé ces derniers temps de la sécurité des produits d'épilation. Est-ce que votre salon est sans risque? Pensez-y à deux fois avant de décider... sauf si votre salon est déjà inscrit auprès de Nufree. Des tests scientifiques complets ont prouvé que Nufree® constitue un système d'épilation antibactérien et antimicrobien se conservant de lui-même, garantissant l'innocuité et l'efficacité de Nufree.

Les traitements Nufree ne sont disponibles que dans les salons inscrits employant des professionnels agréés des soins de beauté.

*La sécurité n'est cependant qu'un début.
Aucun autre système d'épilation n'est aussi performant que Nufree :*

- Nufree n'est pas une cire, vos clientes ne connaîtront donc pas la douleur d'un service habituel à la cire.
- finipil® - notre lotion antibactérienne et antimicrobienne brevetée - protège le follicule vide et, dans le cadre d'une utilisation quotidienne, diminue la taille des pores et empêche les poils incarnés.
- Vos clientes peuvent se baigner, bronzer ou se maquiller immédiatement après un traitement Nufree finipil.
- Nufree finipil est sans risque pour une épilation du visage et du corps.
- Un seul traitement Nufree finipil vous permet à vos clientes de rester épilées pendant plusieurs semaines.
- Nufree bénéficie aussi d'une publicité à l'échelle nationale, nous vous envoyons les clientes.

Préférée par les esthéticiennes... Adorée par les femmes.

**100 \$ de remise sur le
Pro Servicenter**



**Normalement
355,00 \$**

**Maintenant
255,00 \$**

promotions du 1er septembre
2012 au 30 novembre 2012

Nufree® finipil®

Ou composez le: Distributions France Croteau Inc. 800.833.2333

POUR D'AVANTAGE DE FAITS VISITEZ NUFREE.COM





Les hôtels et spas s'unissent pour aider à fournir de l'eau potable aux communautés qui n'en ont pas. Six Senses Resort & Spas mène la campagne Hotel Water, et déjà plusieurs autres hôtels s'y sont joints.

On estime qu'un milliard de personnes n'ont pas accès à de l'eau potable, 2,5 millions n'ont pas accès aux services d'assainissement de base, et à chaque minute, quatre enfants meurent de maladies liées à l'eau. Mais la campagne Hotel Water pourra faire une différence importante.

Six Senses a débuté le concept en 2008 : au lieu d'importer des bouteilles d'eau, les hôtels doivent plutôt filtrer et embouteiller leur propre eau dans des contenants en verre réutilisables, et ensuite les vendre à leurs clients. Dix pourcent de ces ventes sont versés à des organismes qui aident des communautés à avoir de l'eau potable.

L'eau à Six Senses est rehaussée et enrichie par des pierres précieuses de VitaJuwel et de la musique classique et, par la suite, est nommée Six Senses Wellness Water. Ce groupe d'hôtels de tourisme a éliminé les émissions de carbone générées par le transport d'eau ainsi que les déchets créés par les bouteilles en plastique.

« Notre industrie de voyage et de tourisme se concentre sur les gens les plus privilégiés – le 10 à 20 % des gens les plus riches de la population », explique Sonu Sivdasani, PDG de Six Senses Resorts & Spas. « Malheureusement, d'un point de vue de ressources, notre planète est maintenant trop petite pour fournir les plaisirs du voyage et du tourisme à la population du monde entier. Le manque de ressources n'est pas un problème de demain ; il nous met à l'épreuve dès aujourd'hui. L'accès à l'eau potable devrait être un droit pour tout le monde sur la Terre, mais 2 milliards de gens n'ont pas ce droit fondamental. La campagne Hotel Water offre l'occasion de changer cela dans notre industrie, et de résoudre l'objectif numéro 7 des Objectifs du millénaire des Nations Unies. »

Le bien-être au son du tambour

Gwinganna Lifestyle Retreat, situé sur la Gold Coast à Queensland, en Australie, offre en exclusivité un nouveau traitement qui soulage les sens par le son. Petrina McInnes, thérapeute principale, a développé le nouveau traitement « Australian Spirit of Sound » qui harmonise la massothérapie avec de la percussion – incluant des tambours et des bâtons de pluie – et des roches basaltiques Hawaïennes. Le tout est chorégraphié avec une sélection de musique spéciale. La capacité de guérison des vibrations est un aspect unique de ce traitement qui peut offrir des effets salutaires aux gens affectés par la fatigue surrénale, les problèmes digestifs et les problèmes liés au stress. Les vibrations émises par les percussions affectent, au niveau cellulaire, le centre du corps et le cerveau, réveillant les cellules et l'esprit.



Reconnaître ce qui est mérité

À la page 19 de notre édition d'hiver 2012, nous avons omis, par mégarde, de nommer Richie Arellano, qui a pris les photos incroyables de la nourriture du Windsor Arms Hotel. Nous nous excusons pour cet oubli.



SpaInc. Tout pour le spa au Canada Branchez-vous à la communauté des spas canadiennes et *Spa Inc.*



• www.facebook.com/SpaIncMag



• @SpaIncMag



• www.linkedin.com
rechercher: Dovetail Communications Inc.



• pinterest.com/SpaIncMag/

Venez nous voir!

Consulter www.spainc.ca pour des offres sensationnels et du contenu exclusif au Web



Un paradis terrestre

Le Spa Mont St-Hilaire – s'évader, se reposer, se ressourcer en nature

Situé à seulement trente minutes du Pont Jacques-Cartier à Montréal, un havre de paix et de sérénité naturelle vous attend comme une porte d'accès à un autre domaine. Le Spa Mont St-Hilaire est un endroit luxurieux pour s'évader, se reposer et prendre du temps pour la réflexion. Il offre de l'hydrothérapie, un menu complet de soins et de traitement, et est tout simplement un emplacement idéal pour se ressourcer.

« Nous avons voulu créer un espace en contact avec la nature le plus que possible, afin de permettre aux visiteurs

de relaxer, de recharger leurs batteries », explique Précille Dulude, présidente. « Notre choix était guidé essentiellement par un désir de se rapprocher de la nature : les matériaux nobles tel que le bois, l'ardoise – la présence de l'eau, de plantes. »

Le Spa est entouré d'arbres matures, dont les couleurs changent avec les saisons. Il a une vue magnifique sur le Mont St-Hilaire et est entouré de jardins extérieurs aménagés avec soin. Il y a un gazebo dans le jardin où les gens peuvent profiter d'un massage en toute tranquillité, tout en bénéficiant de la



« Asserpro nous a fait une proposition d'assurance parfaitement adaptée aux besoins du SPA Eastman. Ils ont une connaissance unique de notre industrie. »

Madame Jocelina Dubuc et monsieur Gérard Marinovich
Propriétaires du SPA Eastman



ASSURANCE
SPA • ESTHÉTIQUE

On prend soin de vous

Le programme d'assurance le plus
complet au Québec

1 800 463-6385

Appelez-nous maintenant pour
obtenir une soumission

Tous les détails disponibles en ligne www.asserpro.com

ambiance *mont st-hilaire*

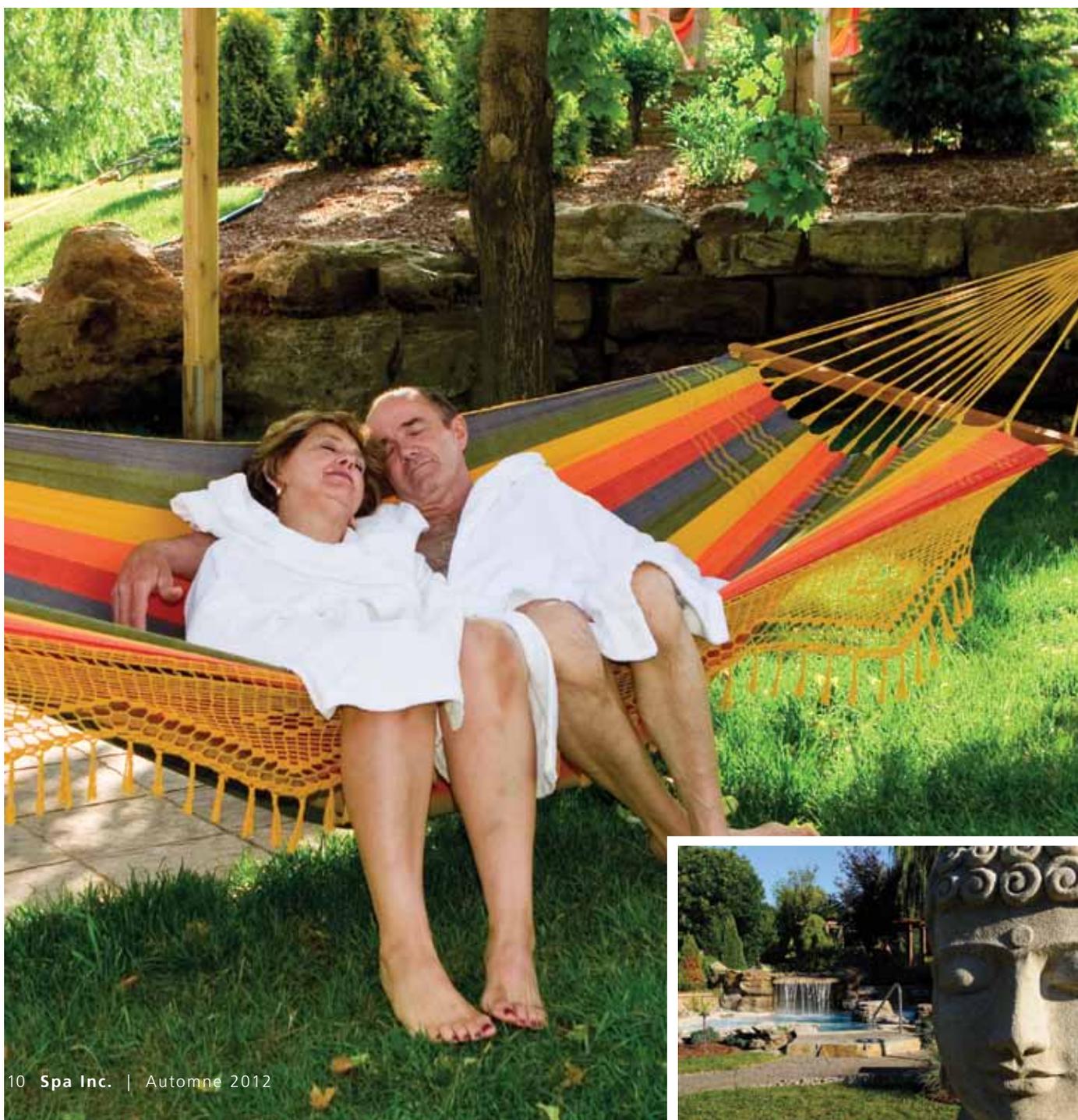
vue et des sons qu'offre la nature ambiante. Les installations magnifiques incluent un ensemble complet d'hydrothérapie : spa extérieur, bain vapeur, sauna et bassin froid.

La santé et le bien-être des clients, des employés et de la planète demeure la visée principale du spa. Le bistro sur le site, qui a une terrasse extérieure, offre un menu-santé. Un système géothermique est la source principale de chauffage et de climatisation pour chauffer le spa, refroidir le bassin polaire, chauffer les trottoirs extérieurs et les planchers des vestiaires et climatiser le centre tout entier, dépendamment de la saison.

Être au paradis

La liste des traitements est exhaustive – massothérapies, facials, pédicures, enveloppements, exfoliations – et on retrouve aussi des forfaits conçus pour tenter. « Que ce soit les soins de massothérapie ou les soins esthétiques, ils sont prodigués par des professionnels formés en institut », affirme Dulude.

Le traitement distinctif du Spa Mont St-Hilaire est le massage Lomi Lomi, qui emporte le client dans un état de relaxation intensifié, de la tête aux pieds. Le Lomi Lomi est un massage de détente hawaïen qui utilise principalement des pressions



glissées des avant-bras, dont les mouvements s'inspirent de la douceur et de la puissance des vagues de l'océan Pacifique. C'est un moment de détente vraiment exotique avec sa musique unique et ses parfums enveloppants d'huiles de mangue, de noix de coco et de thé blanc, utilisées sur tout le corps.

« Les soins esthétiques sont pour moi une merveilleuse façon de se gâter ou de gâter un être cher », affirme Dulude. « Durant l'été le soin au bambou – avec ses odeurs délicates et ses caractéristiques particulièrement hydratantes – est très apprécié. Il faut aussi mentionner le soin Pieu de Rêve. Cette pédicure vous enchante par la qualité de ses produits et leur arôme enchanteur de jasmin (entre autres). »

Éléments naturels

Une des gammes de produits utilisées au spa, Algologix, dont la composition est inspirée des bienfaits de la mer, cadrait bien avec l'environnement naturel du Spa Mont St-Hilaire. De plus, leur ligne de produits remarquable, fabriquée au Québec, est parfumée d'arômes de pommes et de pins – des éléments naturels qui entourent le spa. Les propriétaires et la plupart des employés utilisent les produits offerts par le spa, ce qui démontre leur engagement et leur confiance envers leurs produits.

« Ces produits du Spa Mont St-Hilaire que l'on peut se procurer et rapporter chez soi, c'est aussi un clin d'œil à tous ces coquillages ramassés lors d'un voyage à la mer ou à ces pierres à la forme particulière : souvenirs discrets dont la vue nous permet de nous replonger momentanément dans l'énergie bienfaisante ressentie durant les vacances », exprime Dulude.

Une offre enchanteuse

Dorénavant, l'accent sera mis sur l'amélioration continue du service à la clientèle et le maintien du niveau d'excellence du spa.



« Nous sommes très attentifs afin d'améliorer l'expérience de chaque client », affirme Dulude. « Pour y arriver, chaque membre de l'équipe, qu'il soit à l'entretien, à la téléphonie ou à la réception, chacun d'entre eux a un rôle à jouer. Les professionnels qui rendent les services se doivent d'être bien entourés afin de combler les attentes des clients. Nous veillons à bien sensibiliser notre équipe à ce fait. »

« Nous consacrons beaucoup d'énergie afin de maintenir les installations à un haut niveau de qualité », poursuit-elle. « Nous cherchons à atteindre ces buts de satisfaction de la clientèle tout en respectant l'environnement. »

Une entreprise familiale, le concept fondateur du spa était de promouvoir la santé et le bien-être à travers la communauté. « Je suis animée par un désir de donner aux gens le goût de prendre soin d'eux-mêmes », explique Dulude. « Je voulais offrir un cadre enchanteur, dans la nature, où des soins et des produits de qualité seraient offerts. Je voulais faire connaître les bienfaits des bains nordiques et de l'expérience thermique. On n'a pas toujours le loisir de partir loin et pour longtemps afin de décrocher; je crois qu'une visite au Spa Mont St-Hilaire permet ce dépaysement propice au ressourcement, à la détente et bien sûr, au plaisir. » ❖



Bâtiment: 5 000 pieds carrés

Terrain: 240 000 pieds carrés

Produits esthétiques: Algologie et Bernard Cassiere

Mobilier et équipement pour salons et spas

FAUTEUIL À PÉDICURE
SANS TUYAU INVOIRE
AVEC BASE BRONZE
#48-570

Rég 3590 \$

**MAINTENANT
3490 \$**



LIT HYDRAULIQUE

- Ouverture pour le visage sous l'oreiller
- Bras amovibles
- Pompe et base de métal hydraulique
- Pivote de 360°
- 74 po x 25 po x 26-32 po

#D-3668 Blanc
#D-3668B Noir



Rég 760 \$

MAINTENANT 629 \$

LIT FACIAL AVEC OUVERTURE
POUR LE VISAGE

- Ouverture pour le visage sous l'oreiller
- Bras amovibles
- 72 po x 25 po x 27 po

#D-3560

Rég 380 \$

**MAINTENANT
295 \$**



TABLES À MANUCURE
Couleurs disponibles :
bouleau, noyer, noir et
poirier.

7702

**MAINTENANT
495 \$**



#7706

**MAINTENANT
525 \$**

TABLE À MANUCURE AVEC TIROIR
"EN FORME DE REIN"

- 36 po x 17 po x 29 po #XYX58019W Blanc

Rég 160 \$

MAINTENANT 110 \$



MINI BAIN DE VAPEUR DE
TABLE

- Pour fins de formation ou utilisation à domicile
- Comprend l'ozone pour stériliser la vapeur et désinfecter la peau
- Fonction d'arrêt automatique en cas d'absence d'eau
- Remplissage d'eau par le dessus
- Bras mobile

#F100C

Rég 100 \$

**MAINTENANT
85 \$**



TABOURET
HYDRAULIQUE AVEC
DOSSIER

- Hydraulique 21-26 po
- Couleurs disponibles :
blanc, noir,

#D-9017 Blanc
#D-9017B Noir

Rég 109 \$

**MAINTENANT
95 \$**



TABOURET POUR PÉDI-
CURE

- Avec tiroir coulissant
- 14,5 po x 17,5 po
x 25,5 po
- Couleurs
disponibles :
blanc, noir

#XH-15315D Blanc
#XH-15315D-B Noir

Rég 99 \$

**MAINTENANT
85 \$**



CHARIOT AVEC
TABLETTES /
TIROIR

- 2 raccords pour
lampes
- 22 po x 15 po x
35 po
- Couleur : blanc

#HY-735

Rég 167 \$

**MAINTENANT
110 \$**



CHAISE POUR PÉDICURE
HYDRAULIQUE AVEC TABOURET

- 26 po x 26 po x 36 po
- Bain de pieds non inclus
- Hauteur ajustable

#D-22302 Blanc
#D-22302B Noir

Rég 534 \$
**MAINTENANT
425 \$**



TABOURET DE PIED

#98303

Rég 79 \$
**MAINTENANT
55 \$**

NOUVEAU !



TABLE À MANUCURE

- Avec tiroir
- Se plie
- Teinte de bois foncé
- 31 po x 16 po x 31 po

#YYX58018S

Rég 160 \$
**MAINTENANT
120 \$**

NOUVEAU !



CHARIOT À 3 TABLETTES
AVEC BÔL

#98304

Rég 125 \$
MAINTENANT 85 \$

NOUVEAU !



TABLE DE MANUCURE
AVEC VENTILATION

Couleurs disponibles :
Blanc, Noir

#E007 Blanc
#E007B Noir

Rég 595 \$
**MAINTENANT
550 \$**

NOUVEAU !



TABOURET

- Hauteur 19,5 x 20,5 po
- Couleurs disponibles :
blanc, noir

#SY7080B Blanc
#SY7080B-Noir

Rég 99 \$
MAINTENANT 90 \$



TABOURET

#3328 Blanc

#3328B Noir

Rég 86 \$
**MAINTENANT
65 \$**

NOUVEAU !



CHAISE POUR PÉDICURE

- 23 po x 38 po x 47 po

#D-2001 - Blanc
#D-2001BLACK - Noir

Rég 275 \$
**MAINTENANT
225 \$**



CHARIOT À PÉDICURE

- Avec 3 tiroirs et plateau
- Couleurs disponibles :
Blanc, Noir

#98305 Blanc
#98306 Noir

Rég 135 \$
**MAINTENANT
99 \$**

NOUVEAU !



La science des soins de la peau

Les ingrédients les plus innovateurs de notre industrie

Est-ce que vous avez lu la liste des ingrédients qui se trouve sur une bouteille de crème pour le visage? Des mots à quatre syllabes, écrits en tout petit, peuvent être difficiles à déchiffrer. En ce moment, il y a beaucoup de mots à la mode qui circulent. Peptides. Cellules souches. Facteurs de croissance de l'épiderme. Que veulent-ils dire ? Que font-ils ? « On ne doit pas nécessairement être expert en ingrédients, mais on doit faire assez de recherches pour être capable de lire l'étiquette et comprendre si un produit contient les principes actifs dont on a besoin », explique Jan Marini.

Au labo de beauté : les peptides

Les peptides ont présenté beaucoup de défis lors de leur introduction à des fins cosmétiques il y a 20 ans. Les chercheurs ont surmonté ces difficultés avec beaucoup de recherche et d'expérimentation. Les peptides sont des chaînes d'acides aminés à fonctions multiples. Dans la publication *Cosmetic Dermatology: Products and Procedures*, Dr Karl Lintner, un expert des peptides cosmétiques, décrit les peptides comme suit : « des outils de communication biologiquement actifs qui mènent le fonctionnement de la peau. » Il existe différentes sortes de peptides, comme les neuropeptides et les pentapeptides. Le Matrixyl est un pentapeptide qui se trouve dans le produit Oro Nero de RVB. Il stimule le collagène et améliore l'élasticité de la peau.

Dans une entrevue en 2011, Lintner a expliqué que les peptides interagissent avec les cellules cutanées et stimulent des actions comme la synthèse de nouvelles molécules, de collagène, de l'élastine et de l'acide hyaluronique. Ainsi, les peptides peuvent réparer la peau et le tissu conjonctif et aussi diminuer les rides.

Au labo de beauté : les cellules souches

En vieillissant on voit une baisse dans la fonction des cellules souches. Lori P. Knowles, une consultante indépendante qui se spécialise dans la loi de la biotechnologie et l'éthique, décrit les cellules souches comme étant des cellules régénératives et malléables qui peuvent se reproduire et aussi réparer et remplacer d'autres tissus dans le corps humains.

L'ajout des cellules souches de plantes dans les produits de cosmétiques, comme les crèmes et les sérums, aide ces produits à protéger les cellules souches cutanées existantes. Les cellules souches cutanées sont responsables pour la création de nouvelles cellules cutanées. Dans la ligne de produits Oro Nero de RVB, les cellules souches de la plante Mekabu protègent les

cellules souches cutanées basales – la couche la plus profonde de l'épiderme. Ceci aide à sauvegarder les qualités régénératrices des cellules. « En préservant et protégeant les cellules souches cutanées, on aide la formation continue de nouvelles cellules saines; ainsi on retrouve une peau rajeunie et en santé », explique Brenda Belo, éducatrice technique pour RVB Oro Nero.

En se basant sur des preuves scientifiques obtenues de sources diverses, PCA Skin a choisi d'incorporer les cellules souches de lilas et de raisin dans certains de leurs produits. Dr Ivana Veljkovic de PCA Skin indique que le lilas a fait preuve de beaucoup de capacité antioxydante dans plusieurs études. Les cellules souches de raisin ont démontré un effet protecteur des cellules souches de l'épiderme quand elles sont exposées aux UV. Ces résultats sont basés sur des tests spécifiques sur les tissus de cellules, avec et sans protection. « Les cellules souches se démarquent comme étant des ingrédients qui ont un potentiel significatif de pouvoir retarder et ralentir le processus de vieillissement », affirme Veljkovic.

Pas seulement pour les cuisses : la caféine

PCA Skin a récemment ajouté de la caféine dans leur écran solaire. Un ingrédient populaire dans les crèmes anticellulite, la caféine cible les cellules de la peau qui se sont mutées à cause d'une exposition aux UV et les force à mourir. Si les cellules de la peau subissent une mutation et se multiplient, un cancer de la peau peut en être le résultat. La caféine rajoute une couche protectrice qui prévient la multiplication des cellules même si quelques cellules sont endommagées et se sont mutées. « La caféine est un ingrédient efficace qui sert bien à cet usage et je pense que de plus en plus de compagnies vont l'ajouter à leurs produits de jour », indique Veljkovic.



Science précise

Les produits doivent être créés correctement pour qu'ils soient efficaces. Chaque ingrédient diffère à des exigences spécifiques. Par exemple, on doit savoir comment bien formuler les peptides pour qu'ils ne deviennent pas inactifs dans la formule et qu'ils demeurent stables, dit Lintner.

Pour que l'acide glycolique soit réellement efficace, Marini explique qu'il doit avoir un pH d'environ 3,25 pour un usage quotidien. Elle souligne également que le rétinol doit être formulé sous une lumière jaune dans une salle sombre. « La plupart du rétinol n'est pas fait comme ça. Le rétinol peut être très instable lorsqu'il est exposé à la lumière et à l'oxygène et il existe d'autres variables qui affectent son efficacité et sa stabilité », explique Marini.

Une fois que vous connaissez bien la performance de ces ingrédients, vous devez considérer leur efficacité. Plusieurs facteurs peuvent réduire l'efficacité d'un produit – le pH de la formule, l'exposition à l'air, à la lumière et à la chaleur, ainsi que la durée de conservation. Même sans un doctorat ou une base de connaissance en chimie, avec un peu de recherche dans des revues médicales ou autres sources sûres, vous pourriez intégrer les meilleurs produits dans votre spa et faire les meilleures recommandations à vos clients. ❖

Comment choisir les produits

Le choix de produits pour votre spa est une décision qui exige une attention particulière. Voici des conseils de Leslie Harris, vice présidente de marketing mondial, et Holly Baker, directrice de marketing mondial chez SkinCeuticals.

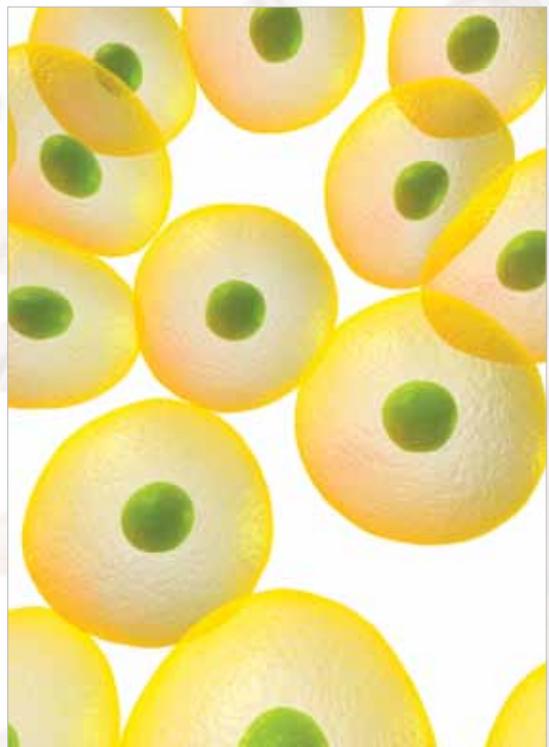
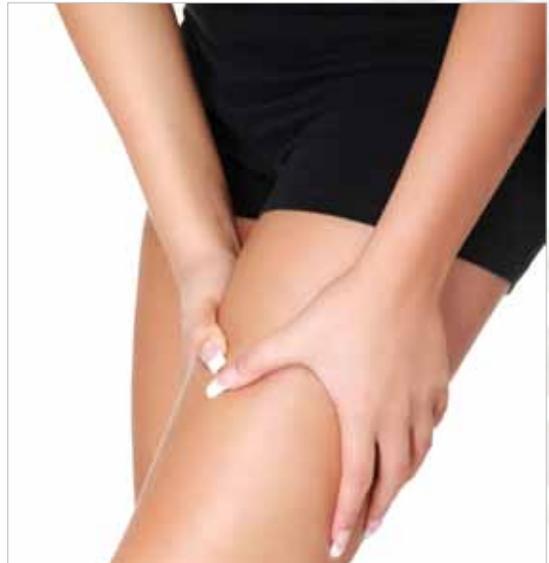
Le point le plus important à considérer quand on adopte un nouveau produit est la recherche clinique qui soutient les formulations.

Est-ce que les produits démontrent beaucoup d'activités biologiques dans la peau vivante ?

Est-ce que les résultats sont basés sur des observations cliniques plutôt que sur la perception des consommateurs ?

Est-ce que le produit est assez polyvalent pour être incorporé dans des traitements professionnels ainsi que des soins à domicile ?

Ceci optimise l'investissement fait par les propriétaires de spa et assure que le client/patient puisse bénéficier amplement du traitement et puisse, également, continuer à maintenir et protéger les améliorations de la peau obtenues pendant leur visite au spa.



Parce que tu en vauX la peine



Trois conseils d'experts pour demeurer compétitifs

Les propriétaires de spas font face non seulement à la compétition du spa d'à côté, mais aussi à celle des produits utilisés à la maison. Ces produits sont pratiques, parfois moins coûteux et sont publicisés comme étant tout aussi bénéfiques que les soins professionnels. On retrouve de tout – des dépilatoires au laser jusqu'aux gadgets qui raffermissent la peau et stimulent le collagène.

Les produits utilisés à la maison peuvent soutenir un soin professionnel mais ils ne devraient jamais en devenir des substituts. « Idéalement, on recherche un soin professionnel qu'on peut apprécier au spa et ensuite rajouter un produit utilisé à la maison pour maintenir le résultat professionnel obtenu », affirme Melinda Minton, consultante de spa et beauté et directrice générale à The Spa Association. Alors, comment garder l'intérêt de vos clients? La réponse suit.

Accentuez vos compétences

« La première étape, c'est le savoir », explique Minton. La formation continue des employés à propos des développements technologiques et des tendances est indispensable. « C'est une des meilleures façons de garder la clientèle, car ils savent qu'ils ne retrouveront pas ce service et cette qualité ailleurs. »

Démontrez à vos clients qu'ils ne seront pas en mesure de faire eux-mêmes le service que vous offrez. « Dans un environnement professionnel, les employés sont formés pour évaluer et donner des diagnostics spécifiques à chaque individu », affirme Jeanet Allinson, propriétaire de Jeanet Spa à Toronto.

Au service

Que ce soit à la réception ou pendant un traitement, un spa peut se faire remarquer par son service exceptionnel. Toutefois, offrir un service exceptionnel n'est pas facile. Il doit être systématique et peut se réduire à un détail minuscule comme un sourire amical ou l'offre d'un breuvage.

Minton conseille que les employés soient informés au sujet de leur clientèle, qu'ils aient de l'information concernant leur dernier traitement ainsi que la date de leur prochain rendez-vous. « Une partie vient de



la communication pendant leur soin – expliquez-leur ce que vous faites, comment ils devraient maintenir les résultats obtenus à la maison, et ce que vous suggérez pour la prochaine visite », explique Minton.

Inspirez la fidélité

On crée la fidélité de la clientèle en offrant un excellent service constant combiné à de la reconnaissance, dit Allinson. On peut reconnaître les anniversaires et les occasions spéciales et récompenser les clients quand ils réfèrent leurs amis et leurs familles à votre spa.

Pour Sandra Alexcae Moren, une consultante de spa, auteure et conférencière professionnelle chez Kyron Spa & Salon Consulting, la clé c'est de se soucier des clients. Les esthéticiens doivent mettre leurs vies et leurs problèmes personnels de côté quand ils arrivent au spa. « On ne peut pas l'apporter au travail car la concentration (et le traitement) en souffre », affirme Moren. Les clients sentent si vous êtes présents avec eux et si vous vous intéressez à eux, ou si vous agissez machinalement et essayez de pousser une vente de produits à la fin. Quand on développe la confiance des clients, on commence à inspirer la fidélité. « Comment est-ce qu'on peut avoir confiance en quelqu'un qui n'est pas présent avec le client pendant le soin? » demande Moren.

Même si l'industrie change aussi souvent qu'une adolescente change son vernis et que la compétition vient de tous les côtés, Allinson reste positive. « À la fin de la journée, que vos soins soient offerts à rabais ou non, un client sait reconnaître s'il reçoit un excellent service. » ❖

Télomères

L'amélioration, au niveau cellulaire, de la santé et du bien-être

Un sujet de recherche qui se développe très rapidement promet un impact positif pour l'industrie du spa et du bien-être. Dre Elissa S. Epel, co-fondatrice de Telome Health et professeure agrégée au département de Psychiatrie à l'Université de Californie à San Francisco, démystifie les télomères et nous dévoile comment ces accessoires génétiques pourraient guider de futurs programmes de santé et de bien-être.

Epel, qui s'intéresse à l'impact de la physiologie du stress sur le vieillissement prématuré au niveau cellulaire, décrit les télomères comme étant les chapeaux sur le bout des chromosomes qui protègent notre information génétique. Ceux-ci pourraient nous offrir une meilleure compréhension du processus de vieillissement. Elle trouve que l'information à propos des télomères offre beaucoup de possibilités pour le développement des programmes de spa. « C'est une industrie de bien-être qui cherche à améliorer, à long terme, la santé et le bien-être des gens – pas seulement pour les quelques jours qu'ils passent au spa », remarque Epel.

Les télomères se raccourcissent lors de la division d'une cellule. Quand ils deviennent trop courts, la cellule ne peut plus se diviser et elle meurt. Plusieurs éléments peuvent raccourcir les télomères : une mauvaise alimentation, un manque d'exercice, le stress, être fumeur, la dépression, l'anxiété, des périodes prolongées de deuil et l'exposition à la violence et/ou à l'abus. Cependant, des changements de style de vie peuvent renverser leur raccourcissement. « Nous croyons que les télomères sont dynamiques, et qu'ils changent en fonction du style de vie, de l'état mental et de la nutrition », explique Epel.

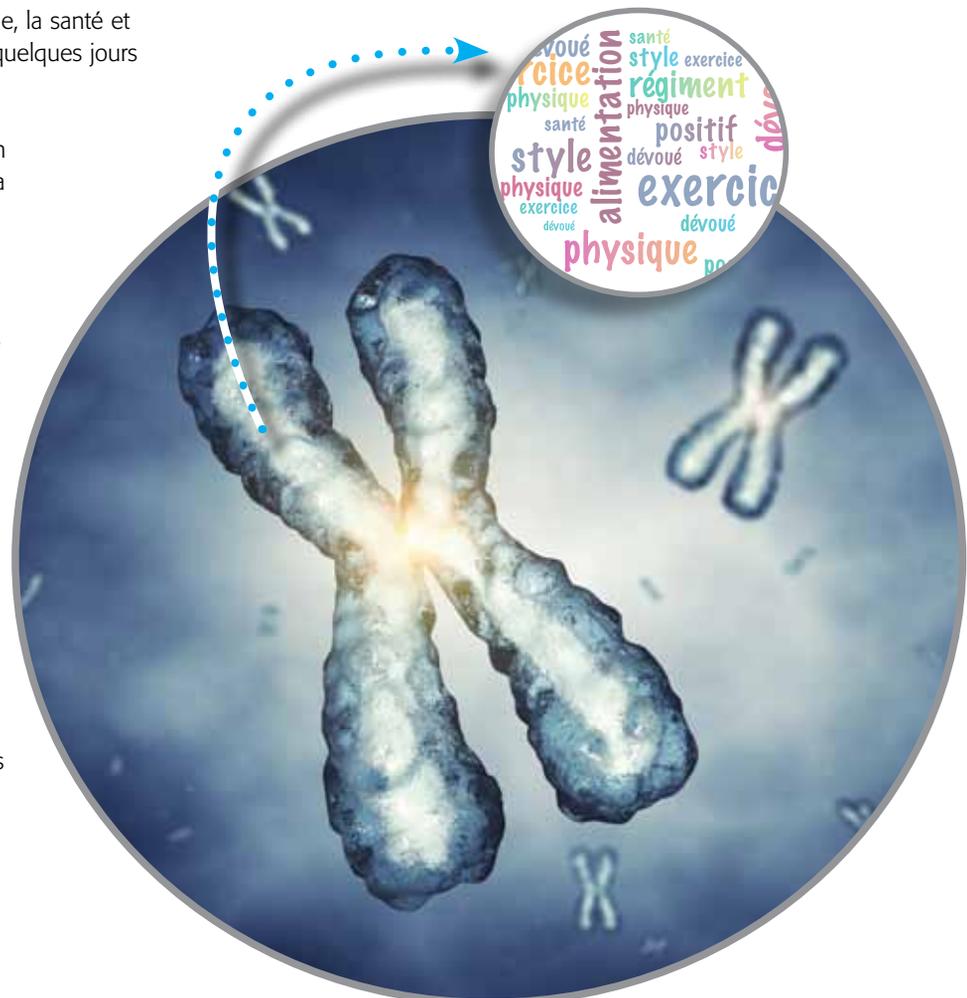
L'utilisation des télomères dans l'établissement des relations à long terme

« Les preuves nous suggèrent qu'une expérience intense au spa devrait améliorer la longueur des télomères, mais nous voulons avoir des données exactes », affirme Epel. Beaucoup de propriétaires de spa ont exprimé leur intérêt et veulent en savoir plus à propos des prix ainsi que des méthodes de livraison et comment intégrer le monitoring des télomères à leurs services existants. Toutefois, actuellement, il n'y a pas de spa qui fasse le monitoring des télomères de

leurs clients, car l'analyse n'est pas encore disponible facilement.

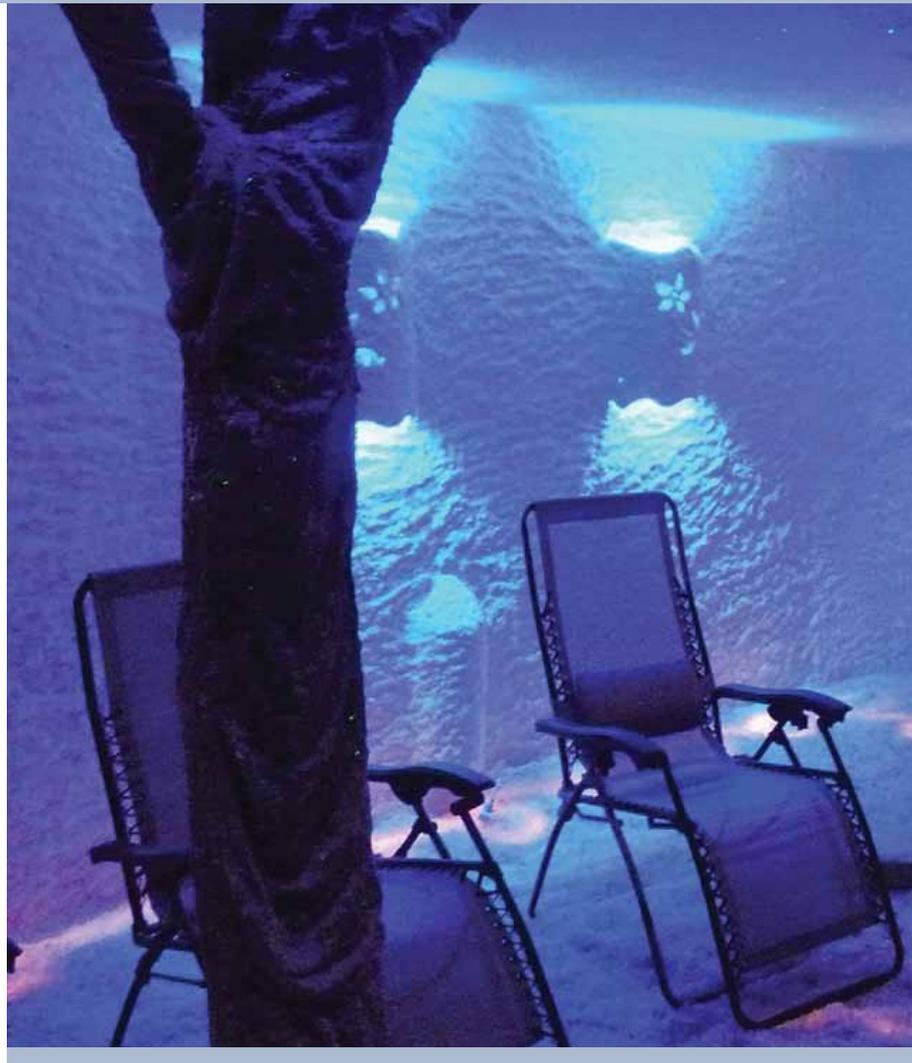
Avant la fin de l'année, Epel et son équipe vont analyser les effets sur la longueur des télomères d'une expérience intense à un spa de destination. Le processus va inclure un suivi avec les clients et la comparaison des données avec un groupe témoin. « Le monitoring de télomères donnera l'opportunité aux gens de connaître leur niveau de risque et de voir si leurs efforts investis pour un meilleur bien-être peuvent maintenir ou améliorer la longueur des télomères », explique Epel.

L'industrie du spa utilise de plus en plus des services comme le coaching individuel et les tests des biomarqueurs pour encourager le retour de leurs clients. Le monitoring des télomères pourrait également venir appuyer les possibilités d'une santé et d'un bien-être accrus. ❖



Respirez mieux grâce à la

Des résultats rapides pour la peau améliorée et une augmentation des revenus



Le sel a mauvaise réputation depuis des années et, même aujourd'hui, il demeure un ingrédient à éviter lorsqu'on planifie notre régime alimentaire. Cependant, les Canadiens peuvent dorénavant profiter des bienfaits d'une autre utilisation du sel qui a connu une popularité accrue ailleurs dans le monde, soit la thérapie au sel.

« Il s'agit d'un traitement fantastique pour les gens souffrant de problèmes respiratoires et nous sommes parmi les premiers à

thérapie au sel



offrir ce type d'installation », révèle Magda Rutkowska de Salt Cave High Care à Mississauga, en Ontario.

L'air dans une chambre saline est plus sec que dans la plupart des régions du Canada. L'humidité peut varier de 30 % à 60 % et la température de 18°C à 24°C. Les clients portent des bottillons pour se protéger les pieds et ne pas salir le sel. De nombreux centres de thérapie au sel possèdent des salles de traitement distinctes pour les jeunes patients, dans lesquelles ils

peuvent jouer dans le sel, lire des livres ou s'amuser avec des jouets.

On signale une amélioration de la respiration chez les gens ayant travaillé dans des mines de sel, et ce, depuis l'époque romaine. Felix Boczkowski, un médecin polonais, a pris note pour la première fois de ces avantages en 1843 et, peu après, un spa a été établi dans une mine. En 1987, le tout premier spa artificiel a été créé en Russie. La thérapie au sel est courante en Europe depuis des décennies, mais elle est relativement nouvelle au Canada. Jenny Hecht a décidé d'ouvrir le Salt Therapy Breathing Centre à London, en Ontario, en raison de la faible quantité de centres de thérapie au sel au Canada. « Malheureusement, le nombre de Canadiens souffrant d'un quelconque problème de respiration est très grand. Nous voulions ouvrir un centre qui offre aux gens un choix quant à la gestion de leurs symptômes respiratoires », dit-elle.

La thérapie au sel est entièrement naturelle et non invasive. Elle peut traiter de nombreuses maladies, qu'il s'agisse d'un banal rhume ou d'affections respiratoires chroniques. Ce traitement peut améliorer les performances athlétiques, puisque le sel augmente les niveaux d'oxygène dans le sang, réduisant la fatigue et accélérant la récupération. Il est recommandé d'effectuer des séances régulières afin de maintenir les résultats.

Options de thérapie au sel

Il existe différentes options à considérer au moment de la construction d'un centre de thérapie au sel.

La spéléothérapie utilise des blocs de sel naturels provenant de mines et imitant de véritables grottes. La méthode est plus naturelle, mais les installations sont plus chères à construire. La concentration de particules de sel est moins élevée en spéléothérapie qu'en halothérapie. Toutefois, elles peuvent pénétrer les voies respiratoires inférieures, tandis que les particules générées par l'halothérapie sont trop grandes pour le faire.

L'halothérapie utilise des halogénérateurs pour créer un aérosol sec en broyant des grains de sel pour usage pharmaceutique en particules de un à cinq micromètres. Cette technique peut ne pas convenir aux personnes souffrant d'hypertension artérielle, puisque le sel est inhalé et ingéré. Le Healthy Breathing Centre

stratégies *la thérapie au sel*

de Langley, en Colombie Britannique, offre des salles de traitement individuelles, car ils utilisent des générateurs BTP, un type d'halogénérateurs à l'aide duquel la taille des particules et la quantité de sel sont prédéterminées en fonction de chaque affection.

Salt Cave utilise une variété de sels, car chaque type possède des propriétés distinctes. Le sel de la Mer morte, bon pour combattre les infections, recouvre le plancher. Le sel himalayen compte parmi les sels les plus riches du monde, contenant environ 80 minéraux. L'eau salée de la Pologne aide à maintenir le microclimat. Du sel riche en iode est importé de Klodawa, une mine en Pologne.

Ajouter du sel à votre menu ?

Bien que Magda Rutkowska et Richard Zagrobelny de Iris Wellbeing Halotherapy Spa à Waterloo, en Ontario, conviennent qu'il est excellent pour les spas traditionnels d'offrir la thérapie au sel, il n'est toutefois pas toujours possible de le faire. La chambre saline doit être bien aérée et distincte afin de s'assurer que les produits chimiques n'y entrent pas et ne viennent pas contaminer l'air. Mme Hecht est également d'accord et ne recommande pas la combinaison des deux. De plus, M. Zagrobelny et Mme Rutkowska ont tous deux noté que la

clientèle des autres services offerts, comme la réflexologie et le yoga, n'est pas toujours la même que pour les chambres salines.

N'importe quel spa peut offrir des traitements au sel sans passer beaucoup de temps à construire des installations spéciales ou dépenser de gros montants. Exfoliants au sel, traitements du visage au sel biologique ou dermabrasions du corps à l'aide de sel de la Mer morte sont tous des traitements simples à offrir. Les spas peuvent vendre des produits du sel, comme des lampes et des inhalateurs. Les lampes nettoient l'air et protègent le corps en neutralisant les ions positifs produits par les écrans d'ordinateur et de téléviseur. Les inhalateurs constituent un bon choix pour les personnes ne pouvant se rendre dans une chambre saline.

Magda Rutkowska avise les gens qui songent à ouvrir un centre de thérapie au sel d'être courageux. « Selon moi, c'est l'avenir des traitements complémentaires aux problèmes respiratoires », préditelle. ❖



Pour contrer ce qui vous afflige

La thérapie au sel peut traiter une variété d'affections. Voici certains des problèmes courants qu'elle peut régler :

- MPOC
- Maladies pulmonaires chroniques
- Bronchite, rhinite, sinusite, laryngite
- Allergies
- Ronflements
- Toux chronique
- Fatigue chronique, surmenage/dépression



La thérapie au sel peut également améliorer la santé en général de différentes façons :

- Renforcer le système immunitaire
- Déstresser, détendre et restituer le bien-être
- Améliorer la respiration des anciens fumeurs
- Accroître le métabolisme • Increase metabolism.

Belmonda™ SOURCE UNIQUE DE DISTRIBUTION SPA
VISITEZ NOTRE **NOUVELLE**
SUCCURSALE

5310
CANOTEK ROAD #28
OTTAWA, ONTARIO
K1J 9N5

T. 613.695.5505
F. 613.695.9909

www.belmonda.com
f t You Tube

OBTENEZ **15%** DE RABAIS
SUR VOTRE PREMIER ACHAT EN MAGAZIN

Jurlique



Pour des résultats professionnels,
naturellement.

Plus de 25 ans d'expertise naturelle
dans chaque bouteille.

Jurlique Professionel.
**Découvrez des formules botaniques
authentiques qui sont créées exclusivement
pour les salles de traitements.**

Sans parabens
Sans produits pétrochimiques
Sans sulfates
Sans couleurs artificielles
Sans fragrances artificielles
Sans nitrosamines



Jurlique

Pour de plus amples informations, composez le 1-800-854-1100 ou consultez www.jurlique.com

AUTOBRONZANT RAPIDE
pretendTAN™
VOILE BRONZANT



Pour tous renseignements à propos du système
professionnel ou les ventes en gros :
info@pretendtan.com ou 1.866.282.1333

Sans parabens
Sans huile

pretendTAN.com



ER EXTENSIONS PRÉSENTE LES RALLONGES INSTANTANNÉES

Dans vos rêves les plus farfelus, vous l'avez souhaité, et c'est arrivé.

Des rallonges que vous posez en moins d'une minute!

ER Extensions s'est surpassé encore une fois avec le système d'extensions ultra facile EZ Halo posé en moins d'une minute.

Après des années de recherches pour des rallonges faciles, rapides, de grande qualité, ER Extensions a mis au point EZ Halo.

Les rallonges les plus rapides, faciles et naturelles au monde.

EZ Halo est unique. C'est une *extension instantannée* en une seule pièce. Vous pouvez maintenant poser des rallonges rapidement et facilement, sans aucune expérience!

Vous n'avez qu'à séparer les cheveux sous le vertex et insérer le EZ Halo. C'est aussi simple que ça.

Avec EZ Halo vous visez le style de la coiffure et non l'installation des rallonges. Plus besoin de cours, vous êtes expert extensionniste dès que vous mettez les mains sur EZ.

EZ Halo contient 120 grams de cheveux, 45cm de longueur. Vous n'avez besoin que d'un paquet par installation. Aucun outil requis.

EZ Halo est fait de cheveux 100% humains, indo-européens Rémi, de la plus grande qualité. Des cheveux vierges de temples hindou, teints une fois seulement.

EZ Halo est disponible en une vaste gamme de couleurs, en exclusivité chez ER Extensions.

*Pour plus d'informations
visitez EZhalo.com
ou appeler au 1.866.788.5599*

Halo Fusion

Rallonges Instantanées



EZ
HALO

rallonge instantanée en une seule pièce
Cheveux 100% Humains, Indo-Européens
cuticule directionnelle Rémi, vièrges teints une fois

EZHALO.com

1.866.788.5599



La polyvalence à votre service

L'appareil InMode répond à la myriade de besoins des Médispas

L'espace du spa médical exige une combinaison de technologies et de services personnels. De nombreuses innovations technologiques développées au cours des dix dernières années ont permis l'amélioration ou l'élimination durable, rapide, efficace et sécuritaire des poils, des imperfections de la peau, des rides, de la laxité, du gras et de la cellulite. La vaste gamme d'appareils au laser, à ultrasons, à radiofréquence et à d'autres types d'énergie complique les décisions d'achats. Dans la conjoncture économique, les appareils à usages multiples qui sont à la fois efficaces et sécuritaires sont les plus intéressants. Le présent article décrit un des ces appareils, le InMode FractoraTiteFX, mais il existe également d'autres choix pour chaque procédure dont il sera question.

Cette technologie est une plateforme à radiofréquences qui comprend un applicateur pour l'ablation de la peau par radiofréquence fractionnaire (RF) afin

d'améliorer les rides et la texture de la peau. Les extrémités sont dotées d'un éventail de 60 aiguilles qui pénètre la peau à 600 micromètres et procure un courant de RF pour stimuler l'ablation thermique fractionnaire, ainsi que du nouveau collagène et de la nouvelle élastine. Lorsque le niveau d'énergie est bas, le traitement peut être effectué par des esthéticiennes et des infirmiers autorisés. Lorsque le flux est plus élevé, il est effectué par des médecins. Les types de peau de 1 à 5 peuvent être traités de façon sécuritaire et à des niveaux inférieurs sous anesthésie topique.

Le patient doit revenir chaque une à deux semaines pour subir une série de six à huit traitements qui présentent un effet rajeunissant considérable. Chaque applicateur est jetable, puisque la procédure d'ablation génère des débris, mais les pointes sont très abordables.

L'eMatrix de Syneron et l'Intracel de Jeisys sont des options d'appareils autonomes pour la procédure d'ablation.

FIRM est le deuxième applicateur alimenté par le système InMode. Celui-ci est un appareil de raffermisssement de la peau à RF thermique movable non ablatif. L'applicateur FIRM se déplace sur les surfaces de peau lâche du visage ou du corps, réchauffant ainsi la peau pour atteindre des niveaux thérapeutiques. La pièce à main est très sophistiquée, car elle mesure continuellement la température de la peau et éteint la RF lorsqu'elle excède la limite préétablie, puis se rallume une fois que la température baisse

sous cette limite. Ces caractéristiques d'acquisition, de contrôle et de prolongation (« ACE ») permettent au technicien effectuant le traitement de continuer le raffermisssement à RF de façon sécuritaire pendant une période de temps appropriée, et ce, sans risquer de brûler le patient.

Freeze de Venus Concept et Accent de Alma Lasers sont des options de raffermisssement à RF non ablatif.



La plateforme procure également un appareil TiteFX qui est une pièce à main utilisée pour la réduction non invasive à long terme du gras et de la cellulite centralisés. L'applicateur possède également le système de surveillance et de modulation thermique ACE, semblable à l'appareil FIRM, mais la succion pulsante tire le tissu adipeux dans la chambre de traitement de la pièce à main, où une combinaison exclusive de RF et de pulsions à haut voltage endommage le gras localisé à une profondeur de 2,5 cm pour fournir une réduction du gras et une amélioration de la cellulite durables par électroporation directe des cellules de gras. L'appareil TiteFX a fait ses preuves en matière de sécurité et d'efficacité, et il procure un outil efficace à l'exploitant du spa pour un traitement morphologique non invasif. Tout comme l'applicateur FIRM, TiteFX ne présente pas de frais pour des parties jetables et peut être utilisé par n'importe quel technicien.

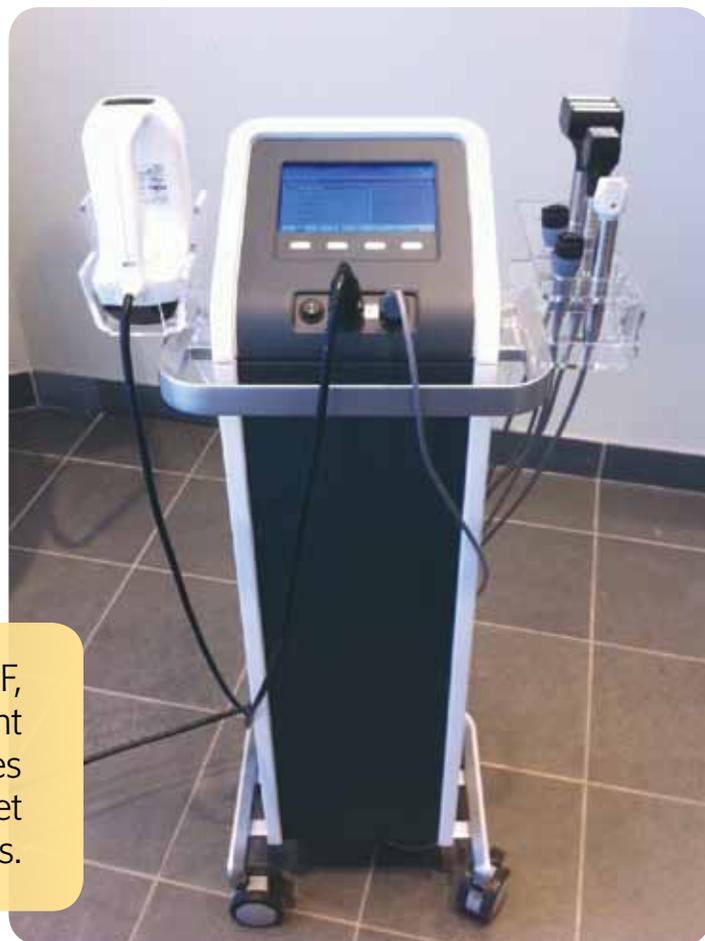
Velashape de Syneron ainsi qu'Exelis et Accent d'Alma sont des technologies non invasives de réduction du gras par RF.

Finalement, le système InMode (fabriqué par Invasix et vendu au Canada par Sigmacon) présentera bientôt une application d'élimination des poils au rayonnement de diodes lasers à balayage très efficace et des applicateurs de rajeunissement de la peau à la lumière intense pulsée pouvant également se brancher dans la même plateforme InMode qui alimente les applications à radiofréquence Fractora, FIRM et TiteFX.

L'appareil InMode procure un système esthétique modulaire abordable offrant les options RF, laser et lumière intense pulsée qui couvrent la gamme complète de procédures morphologiques, de rajeunissement de la peau et d'élimination des poils non invasives. Son extrême polyvalence et son évolution modulaire sont les avantages de cet appareil, puisqu'il est possible de le mettre à niveau lorsque votre entreprise prend de l'ampleur grâce à de nouvelles applications et

L'appareil InMode...offrant les options RF, laser et lumière intense pulsée qui couvrent la gamme complète de procédures morphologiques, de rajeunissement et d'élimination des poils non invasives.

procédures. Une formation est fournie par Sigmacon et l'appareil est très sécuritaire à utiliser dans tout environnement de spa médical ou de spa. Le besoin d'acheter une pièce d'équipement de base constitue l'inconvénient de ce produit, mais l'appareil est une solution abordable comparativement à l'achat de multiples pièces d'équipement plus dispendieuses. ❖



Dr. Robert S. Mulholland, M.D., est le directeur médical et médecin propriétaire de SpaMedica Cosmetic Surgery et Infinite Vitality Clinics à Toronto, Ontario.

Partagez votre expertise!

Spa Inc. vous invite à soumettre vos contributions expertes à notre rubrique « médi-spa en bref ».

Avez-vous un sujet d'actualité à partager? Envoyez votre idée à la rédactrice et parcourez la chance de diffuser vos connaissances dans l'un de nos prochains numéros.

Contactez Heather Ednie, hednie@dvtail.com



Placez votre spa à l'honneur !



spAWARDS célèbre les meilleurs spas au Canada

Nouveau!

Ne gardez plus votre secret... c'est le temps d'annoncer au Canada pourquoi votre spa est l'un des meilleurs 94 pays! Soumettez votre candidature pour les spAWARDS de 2013 et déclarez au monde que votre spa est un meneur.

Est-ce que vous offrez un oasis de repos? Est-ce que votre hydrothérapie calme l'âme? On veut le savoir!

spAWARDS introduit une nouvelle catégorie de prix cette année : **LE MEILLEUR SPA NORDIQUE**.

Nominez votre spa dans une des plusieurs catégories des spAWARDS et recevez la reconnaissance dont vous méritez!

Catégories : Le « Top 50 des spas canadiens » est de retour pour la troisième année consécutive. Les gagnants de ce prix ont avoué que cette reconnaissance est un outil de marketing important pour attirer des clients.

Ce n'est pas tout en 2013! Onze nouvelles catégories de prix vont présenter les meilleurs spas canadiens :

- Le meilleur spa à destination**
- Le meilleur spa nordique**
- Le meilleur marketing de spa**
- Le spa le plus romantique**
- L'innovation**
- La meilleure cuisine de spa**
- Le meilleur spa pour les hommes**
- Spa le plus écologique**
- Spa préféré, choix des consommateurs**

Date limite : le 31 décembre 2012

Les nominations : Tous ceux qui le désirent peuvent nommer un spa en remplissant le formulaire de candidature en ligne www.spAWARDS.ca (choisir l'onglet « Nominate ») ou par courriel nominate@spawards.ca.

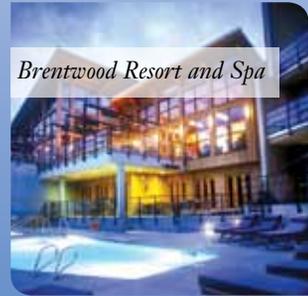
Les gagnants reçoivent : Une plaque personnalisée remise lors de l'événement spAWARDS à Toronto, une lettre officielle provenant du comité de jugement, des matériaux de marketing imprimés et pour le Web, un autocollant avec le logo de spAWARDS, et une visibilité sur le plan national montrant que votre spa est un meneur au Canada.

Les gagnants seront révélés en février 2013.

Visitez spAWARDS.ca pour de plus amples informations.



Body Blitz



Brentwood Resort and Spa



Scandinave Spa Blue Mountain



California Sun Spa



The Spa on King



Fayez Spa



The Spa on Hunter



Changes Spa

La quarantaine à son meilleur 40s

Cette tranche d'âge fait face non seulement aux signes de vieillissement mais aussi au stress de trouver un équilibre travail-famille : préparer les repas, s'assurer que les enfants soient à l'école à l'heure, monter en grade dans le monde professionnel. « Le processus de vieillissement et les facteurs comme les dommages causés par l'environnement, le stress et un style de vie exigeant ont un effet sur le bon fonctionnement de la peau », explique Diane Avitable, responsable de l'éducation à B. Kamins Laboratories.

À VOS MARQUES, PRÊTS... DÉSTRESSEZ !

À considérer : faites un forfait qui agence vos meilleurs services dorlotants, comme les massages personnalisés et les enveloppements, pour créer une expérience de relaxation totale. Aussitôt que les clients arrivent au Stillwater Spa à Toronto, le son apaisant de l'eau les accueille. Avant et après leurs traitements, les clients peuvent se reposer dans de petites salles privées ou dans le salon de thé à côté du foyer.



- 1. FarmHouse Fresh Whoopie!**
Confectionary Candle
www.farmhousefreshgoods.com
- 2. Tea in the Sahara Buddha Smiles**
www.saharatea.ca

À LA RESCOUSSE DE LA PEAU

« Les esthéticiennes devraient examiner la peau des clients pour des dommages causés par le soleil, puis promouvoir des habitudes saines comme l'utilisation d'un écran solaire avec un FPS à spectre large et des antioxydants topiques qui contiennent de la vitamine C », explique Dr Michael I. Singer chez Peau Neuve à Montréal. Les taches de rousseur faciales causées par le soleil, la pigmentation excessive ou marbrée et les rides sont des problèmes esthétiques de la peau très communs, selon Singer.

« La vitamine C topique pâlit les taches de rousseur causées par le soleil et d'autres types de pigmentation excédentaires sur le visage », affirme-t-il. Singer recommande la vitamine C en forme d'acide L-ascorbique à haute concentration avec un pH bas.

Avitable recommande également des produits à haute teneur d'antioxydants, ainsi que l'utilisation d'une crème de contour des yeux.



- 3. B. Kamins Crème** contour des yeux www.bkamins.com
- 4. SkinCeuticals CE Ferulic**
www.skinceuticals.com
- 5. Dr. Hauschka Crème** Régénérante Cou et Décolleté www.drhauschka.ca
- 6. Le Mieux Essence Moisturizer**
www.lemieuxcosmetics.com

UNE BEAUTÉ AISÉE

« À cet âge, on doit se distinguer en interprétant les tendances de manière à ce qu'elles nous avantagent », affirme Michael McCarthy, artiste maquilleur national chez Colorescience. « Les couleurs qui simulent la vitalité sont toujours flatteuses. » Il suggère d'appliquer trois teintes reliées sur les yeux, les joues et les lèvres pour une allure moderne.



- 7. Colorescience Lip Shine SPF 35** en Coral, Mineral Blush en Apple
www.colorescience.com
- 8. Trind Nail Balsam** www.trind.ca
- 9. Éminence Organic Skin Care Organic Kiss Lip Gloss** en Plum Kiss
www.eminenceorganics.com

Bientôt un vaccin contre

La lumière du soleil est connue pour activer au niveau de la peau des procédés biologiques-clés pour notre santé, tels que la synthèse de la vitamine D. Mais si la lumière est nécessaire à notre équilibre, les rayonnements UV trop intenses conduisent au vieillissement prématuré de la peau, appelé aussi photovieillissement ou vieillissement photo-induit.

Le photovieillissement est un vieillissement prématuré de la peau causé par une exposition répétée aux rayons ultraviolets (UV) du soleil ou à des sources artificielles d'UV. « Photo » vient du mot Grec « phos » qui signifie « lumière ». On parle donc de vieillissement de la peau causé par la lumière. Le photovieillissement est différent du vieillissement chronologique car les effets dommageables des rayons UV du soleil - ou des sources artificielles de bronzage - modifient les structures normales de la peau.

La lumière du soleil n'induit pas seulement la formation de radicaux libres, la cassure de l'ADN et une réponse inflammatoire; on sait maintenant qu'elle a aussi un impact négatif sur les protéines des cellules, indispensables à la jeunesse de la peau.

Les signes de photovieillissement apparaissent sur les zones les plus exposées du corps, c'est-à-dire principalement le visage, le cou, le décolleté et le dos des mains. Mais il peut également se manifester sur des zones exposées de façon régulière comme les épaules, les bras et les jambes.

Deux innovations anti-âge majeures

On connaît bien les différentes stratégies visant à corriger dans une certaine mesure les signes visibles de vieillissement induit par les UV. Au cours des derniers mois, poussées par la demande de plus en plus grandissante de performance et de résultats visibles, deux découvertes majeures ont vu le jour :

La technologie Uvaxine®

Issu de la recherche en biotechnologie, le Piceid Glucoside ou Resveratrol Diglucoside est obtenu à partir du Piceid par un procédé de transformation dit de chimie verte. Ce type de procédé utilise des enzymes, plutôt que des solvants ou substances toxiques, pour réaliser la transformation d'une molécule. Il est donc sans aucun effet néfaste sur l'environnement et la santé humaine. Le Piceid, quant à lui, est trouvé à l'état naturel dans le vin ou dans l'écorce du sapin de



Principaux signes cliniques du photovieillissement

- Rides précoces et profondes
- Taches pigmentaires
- Télangiectasies
- Dessèchement cutané
- Épaississement et jaunissement de la peau

Sitka, espèce de conifère très présente au Canada, en particulier en Colombie-Britannique.

Le Piceid Glucoside active au niveau cellulaire et moléculaire les défenses naturelles de la peau contre les UV. Son mode d'action est comparable à celui d'un vaccin. À l'image de celui-ci, il soumet les cellules à des micro-stimuli qui augmentent leur résistance à des stress futurs et accroît ainsi leur durée de vie. Cela a pour effet d'activer et renforcer le système naturel de défense de la peau contre les UV non seulement au niveau cellulaire mais aussi au niveau moléculaire.

les uv ?

Le système naturel de défense de la peau, ainsi pré-activé, est prêt à intervenir en tout temps de façon optimale, et ce dès la première stimulation, pour prévenir les dommages causés par les UV. En formant un bouclier naturel anti-UVA et UVB, il garantit deux niveaux de protection : au niveau cellulaire (kératinocytes, fibroblastes) et au niveau moléculaire (ADN et protéines).

Grâce à son mode d'action original, le Piceid Glucoside, connu également sous le nom de Uvaxine®, permet ainsi de bénéficier des bienfaits de la lumière tout en luttant contre le vieillissement prématuré.

Enfin une vitamine C stable !

Depuis la découverte en 1930 de l'acide ascorbique comme facteur anti-scorbut, de nombreux chercheurs ont travaillé à élucider son mécanisme d'action. Aujourd'hui, de nombreuses études cliniques démontrent de façon significative l'amélioration de l'apparence des signes de vieillissement photo-induit par l'application topique de vitamine C. Sa réputation comme ingrédient cosméceutique n'est plus à faire.

Cependant, l'acide ascorbique ou vitamine C pure, utilisée directement dans un produit de soin, est extrêmement sensible à l'air, à la lumière et à l'eau : elle s'oxyde très rapidement et perd ainsi toute efficacité tout en devenant irritante. De plus, pour la formuler à des concentrations optimales en cosmétologie, le pH des solutions aqueuses obtenues est très acide - il se situe autour de 2 ou 3, parfois même en dessous - favorisant aussi l'apparition de réactions d'irritation.

Il existe d'autres molécules dérivées de la vitamine C telles que le phosphate d'ascorbyle de magnésium, le glucoside d'ascorbyle ou le palmitate d'ascorbyle qui sont des formes plus stables que la vitamine C elle-même, mais dont l'activité et/ou la pénétration cutanée sont bien inférieures à celles de l'acide éthyl-ascorbique.

L'acide éthyl-ascorbique pur est aujourd'hui la forme la plus stable et la plus efficace de vitamine C sur le marché. Extrêmement stable d'un point de vue chimique, non coloré et parfaitement soluble en solution aqueuse, il possède une

excellente biodisponibilité cutanée pour une efficacité largement supérieure à celle de la vitamine C pure.

L'acide éthyl-ascorbique corrige les dommages existants en stimulant la synthèse des fibres cutanées et des protéines essentielles à la jeunesse de la peau tout en régulant le phénomène de pigmentation. Les rides et ridules sont significativement atténuées, le microrelief cutané est lissé, la peau retrouve tonus et fermeté, l'éclat du teint est réactivé. De plus, en tant qu'antioxydant puissant, l'acide éthyl-ascorbique neutralise les radicaux libres, prévenant ainsi le vieillissement cutané.

En conclusion, en combinant au sein d'une même formule l'acide éthyl-ascorbique et le Piceid Glucoside, il est maintenant possible de proposer une stratégie totalement innovante, complète et ultra-performante, visant à la fois à corriger et à prévenir les dommages causés par le soleil. Cette combinaison antioxydante révolutionnaire, au mode d'action que l'on peut comparer à celui d'un « vaccin » topique, offre une protection inégalée contre le photovieillissement en désamorçant non seulement les radicaux libres, mais aussi la gamme des autres molécules réactives connues pour causer des dommages à l'ensemble des constituants des cellules et des mutations de l'ADN. Elle corrige aussi les dommages prématurés existants en stimulant la synthèse des fibres et des protéines essentielles à la jeunesse de la peau et réactive l'éclat en régulant le phénomène de pigmentation.

Une solution lumineuse contre le photovieillissement ! ❖



Isabelle Villeneuve est Directrice scientifique-Chef de l'innovation chez Laboratoire Dr Renaud. Depuis 1995 elle participe activement au dynamisme et à la croissance de Laboratoire Dr Renaud.

Carolyn Design

UNIFORMES UNIFORMS

- Des uniformes qui vous démarqueront
- Un vaste choix de styles et de couleurs en inventaire (aucun minimum requis)
- Notre designer peut aussi dessiner un modèle exclusif pour votre équipe (quantité minimum requise)
- Demandez-nous une soumission pour votre SPA
- Rabais corporatif pour groupe de 12 et plus



Détaillant concentré

Efficace sur les taches de graisse, huile, sang, transpiration, maquillage, breuvages, vin rouge, fruits, encre de stylo, gazon, etc.

MAGASINEZ EN LIGNE,
À NOTRE ATELIER BOUTIQUE OU CHEZ UN DISTRIBUTEUR PRÈS DE CHEZ VOUS!

825, rue Bombardier, suite 19, Mascouche • 450 474-4040

www.carolyndesign.com

Delarom lance sa gamme de produits Objectif Jeunesse, comprenant trois produits Liftants : le Sérum liftant visage, le Sérum liftant contour des yeux et la Crème liftante visage. Les formulations utilisent des ingrédients botaniques, comme des extraits de *Cyathea cumingii*, l'acide hyaluronique et des peptides, ainsi que plusieurs technologies brevetées, .

www.innovabeaute.com



BioSculpture nous présente sa nouvelle collection de roches et cristaux pour l'automne/hiver 2012. Les cinq couleurs sont inspirées des stalagmites de cristal et d'améthyste – Smothered With Minerals, un bronze versatile rempli de paillettes Embellished Onyx, une teinte gothique chic Melting Mercury, une teinte d'argent; Amethyst Moonstone, un mauve soyeux, et Totally Topaz, une teinte de moutarde chic.

www.biosculpturenails.com



Footlogix Pedicentials a un nouvel exfoliant, Exfoliating Seaweed Pedi-Scrub, qui convient à tous les types de peau quand cela fait parti d'un soin des pieds rehaussé. La formule mousseuse favorise l'hydratation et donne un éclat subtil à la peau. Mélangé avec des micro-graines de ponce, l'exfoliant est parfumé avec des ingrédients de mer, de la citronnelle, de l'huile de vitamine E, de la mandarine et des huiles essentielles.

www.kvggroup.com

Infinity Sun mélange des ingrédients certifiés bio incluant de la cire d'abeille bio, de l'huile de noix de coco bio, de la vitamine E, de l'extrait de romarin bio et de la calendula bio, dans son produit Avance Balme. Il contient un FPS 15 et est offert dans quatre arômes : noix de coco, vanille, agrumes et menthe verte.

www.infinitysun.com



GENESIS SkinCare a lancé une ligne de produits basée sur 25 ans de recherche et développement. Elle inclut ReGen Serum Eye with Peptide Technology, Illuminate for Uneven SkinTone, Enzymatic Facial Cleanser, un nettoyant doux sans sulfites qui balance le pH, et Anti-Redness Ceramide Complex with Peptide Technology qui traite la rougeur chronique et l'inflammation.

www.genskinicare.com



Body Drench nous propose Lip Drench, formulé avec de la vitamine E et des extraits de romarin pour soulager et nourrir les lèvres. Le produit est offert en six saveurs : grenade, mangue, pamplemousse rose, framboise, eucalyptus et noix de coco et lime.

www.aiibeauty.com



Laboratoire Dr Renaud introduit une nouvelle gamme de produits Clear Up pour les adolescents qui ont la peau acnéique. Clear Up inclut trois traitements pour la peau : un Gel nettoyant la Solution contrôle anti-imperfections qui combat la formation des comédons et des boutons d'acné, et l'Hydratant anti-brillance qui apaise l'épiderme.

www.ldrenaud.com

Hair Loss Control Clinic, avec son produit CompleteLash, augmente la longueur, l'épaisseur et l'ampleur des cils et des sourcils dans quatre à six semaines. Prouvé cliniquement avec deux études indépendantes au laboratoire, les cils étaient 64 % plus longs et plus épais ainsi que 64 % plus foncés, plus amples et plus forts. Les cils et les sourcils sont traités et rendus plus flexibles par des ingrédients naturels, des vitamines et des nano-peptides.

www.CompleteLash.com



nouveautés *des produits et des équipements*

Annemarie Börlind offre plusieurs programmes complets pour les soins de la peau. La gamme NatuRoyale BioliftingComplex comprend une variété de produits certifiés biologiques, y compris l'extrait de truffe blanche. Elle inclut une Crème Nettoyante, un Sérum Liftant, un Soins Actif Jour, un Soins Réparateur Nuit, et un Contour des Yeux et des Lèvres. La gamme nous présente aussi un Gommage Enzymatique innovateur – un exfoliant qui détruit les cellules mortes, active le renouvellement cellulaire et adoucit la peau.

www.donmar.ca



Phytomer offre un nouveau produit pour hommes, Age Optimal Crème Jeunesse Visage et Yeux : une crème légère au parfum frais et à la texture non grasse qui laisse un fini mat sur la peau. La liste d'ingrédients inclut le Mannitol Marin, qui protège les cellules cutanées contre le stress oxydatif, améliore la fermeté de la peau et comble les rides. L'huile de Criste Marine favorise l'élimination des cellules mortes, lisse la peau et la rend plus lumineuse. La Lavande Maritime décontracte les rides et stimule la division des cellules cutanées.

www.soparc.ca

Pour les fêtes

Eraclea propose un coffret pour les fêtes, Soft as Snow Holiday Trio, qui consiste en trois nouveaux produits : Extreme Body Cream, Simply Perfected Hand Cream et Ever Moist Lip Balm. Ces produits hydratants contiennent leur système breveté HylaSponge®System – un mélange particulier de trois sortes d'acide hyaluronique qui traitent la surface de la peau ainsi que les couches sous-cutanées, ce qui aide les peptides et les vitamines à donner un meilleur rendement.

www.eracleaskincare.com



Pharmagel offre des ensembles de produits dans les coffrets Haute Holiday 2012. L'ensemble Essentials Duo, offert dans un sac à main porte-monnaie serpent, contient Hydra Cleanse et le tonique facial Botanical Tonique. L'ensemble Professional Skin Care Regimen inclut la crème nettoyante Hydra Cleanse, le tonique facial Botanical Tonique, l'Enzymé ExCell, l'Eye Proté et Glyco-8, un raffermissant facial aux acides alpha-hydroxy.

www.cosmoprofbeauty.com



China Glaze nous propose sa nouvelle collection, Holiday Joy, qui met en vedette 12 crèmes scintillantes et brillantes avec des couleurs comme Glistening Snow, un argent diamanté et scintillant; Blue Bells Ring, un bleu glacial brillant; Pure Joy, un rouge feu scintillant avec des particules dorées; et Merry Berry, un rouge baie riche et crémeux.

www.aiibeauty.com



OPI introduit Holiday Avojuice Skin Quenchers Hand & Body Lotions dans les parfums Vanilla Snowflake, un mélange de vanille sucrée et de crème au beurre, et Peppermint Shimmer, un arôme de menthe doux qui scintille. Formulées avec des extraits d'aloès et d'avocats, les lotions aident à hydrater la peau sèche hivernale. Les deux lotions Avojuice sont également disponibles en petit format.

www.opi.com





Étant sept fois plus salée que l'eau de l'océan, l'eau de la Mer Morte contient 21 minéraux, douze d'entre eux sont présents uniquement dans la mer Morte.

Les minéraux naturels de la Mer Morte, la boue et les sels sont de la plus forte concentration par rapport à toute autre eau de mer ou des océans. Les minéraux précieux découverts il y a des siècles ont un effet thérapeutique démontré sur la peau. Ceci résulte en une apparence générale éclatante et de bonne santé. Les produits Rivage contiennent des ingrédients actifs qui aident à soulager et apaiser les symptômes de troubles de la peau comme l'acné, le psoriasis, l'eczéma et la dermatite.

Rivage a une ligne complète de soins de la peau comprenant les produits pour nettoyer, exfolier, tonifier, hydrater, des produits spéciaux contre le vieillissement, les rides et la pigmentation. Les produits Rivage contiennent environ 21 minéraux comprenant magnésium, chlorure, bromure, régler l'équilibre de l'eau et des minéraux dans le corps, ainsi que guérir et soulager les maladies de la peau, stimuler le processus naturel de réparation et la régulation du métabolisme cellulaire.

Sels

Les cristaux de bain de la Mer Morte contiennent de la Carnallite, qui est une combinaison de magnésium et de potassium. Ces cristaux sont différents des sels ordinaires, et contiennent un mélange unique naturel de calcium, bromure et sulfates. Ces cristaux uniques, riches en éléments naturels et sains aident à renouveler, nettoyer et rafraîchir la peau. Le pourcentage élevé de magnésium aide à détendre le corps et apaiser les tensions musculaires. La teneur en minéraux contribue à soulager les symptômes et les maladies de la peau comme le psoriasis, l'acné, l'eczéma et engelures aux pieds.

Tél: (514)5581570 • www.rivageonline.com • info@rivageonline.com

profil

par Theresa Rogers

Jane Iredale

Jane Iredale est née en Angleterre et a déménagé aux États-Unis où elle a débuté sa carrière dans l'industrie du divertissement en œuvrant comme régisseuse de distribution et ensuite comme auteure et réalisatrice. Elle a travaillé avec des gens qui dépendaient d'une peau nette pour réussir et a vu à quel point une affection ou des sensibilités cutanées pouvaient être problématiques pour leur carrière ou carrément briser leur confiance. Les produits cosmétiques utilisés pour rehausser l'apparence étaient souvent la cause des problèmes de peau que ces gens essayaient de cacher. C'est de là qu'Iredale a puisé l'inspiration pour créer son fond de teint minéral. Travaillant de sa cuisine, Iredale a intégré sa passion pour la santé et le bien-être dans le développement de ses produits en utilisant des ingrédients naturels qui améliorent la santé de la peau. Quand une commande était emballée pour un client, elle incluait dans la boîte un brin de lavande de son jardin – une tradition qui demeure aujourd'hui. Toutefois, elle ne travaille plus de sa cuisine : Iredale vend presque 400 articles dans plus de 50 pays.

Que faites-vous pour vous détendre ?

J'habite près d'un lac magnifique où j'ai des amis qui ont une maison et un bateau. J'adore me laisser emporter dans le bateau avec mes amis et nos chiens. De temps en temps je saute dans l'eau et je nage sans arrêt – le stress de la semaine disparaît.

La chose la plus difficile que j'aie faite... à 10 ans, j'ai sauté du plongeur le plus haut.

Ma plus grave erreur... ne pas avoir appris une autre langue.

Ma clientèle est... la femme qui a vécu un moment de révélation. Des fois, ce moment vient avec les premiers problèmes de la peau, des fois c'est quand elle voit sa première ride, des fois avec la grossesse ou quand elle commence à lire les étiquettes des produits. C'est la femme qui cherche une meilleure façon de faire.

Ce que j'adore de cette industrie... je suis entourée, à chaque jour, de femmes professionnelles très accomplies et qui sont fières de leur féminité. Mon époux pense qu'il est au septième ciel.

J'ai démarré cette entreprise parce que... j'avais un produit – notre fond de teint poudre minéral – et je pensais pouvoir aider les femmes en leur offrant du maquillage qui était sain pour la peau. De là on a développé petit à petit. Je suis fière qu'en fin de compte ce soit devenu une marque, mais je ne m'y attendais pas. ❖



Belmonda™

RETOUR EN CLASSE

QC: 514.697.4100 ON: 613.695.5505
866.647.4100

www.belmonda.com

pour être au courant de toutes nos aubaines et de nos horaires de cours

suivez nous :   

CUCCIO
NATURALE

COLLECTION **LYTES**

Toscan ◁ # 3148 | # 3143 ▷ Goyave
Pomme Grenade ◁ # 3146 | # 3150 ▷ Miel/Soja



32oz | 27,95\$

avec un achat de 32oz obtenez 8oz GRATUITE MENT

NOUVEAUTÉ!


china glaze.
MAGNETICS

24pcs | 116,40\$

48pcs | 232,80\$

24 ▷ # 81151 | 48 ▷ # 81152



SPÉCIAL!

BIOTONE
Professional Massage & Spa Therapy Products

EXFOLI-SEA SALT GLOW

PRIX RÉGULIERS
55,00\$
110,00\$



53oz 46,95\$ | 187oz 89,95\$
BSESSG53Z # BSESSG187Z



98005
SPÉCIAL!
NON-ACETONE
1gal 16,95\$

PRIX RÉGULIER
18,95\$


ONE MINUTE MANICURE®

13oz | 23,95\$

avec un achat de 13oz obtenez 3oz GRATUITE MENT



VEA SPA

DÉCO TIPS | 70pqt 10,95\$

APPLIQUÉS | 20pqt 6,95\$



NOUVEAUTÉ!
ORLY.



48168

FIRED UP



45057

3pcs avec Sac Cosmétique | 17,85\$

Mini Mani 4pcs | 14,40\$

18pcs | 107,10\$



FLASH GLAM

18pcs | 122,10\$

450660



450655

MIRROR METALLICS

12pcs | 66,00\$

36pcs | 198,00\$

12 ▷ # 10063066
36 ▷ # 10063067

4 ▷ # 10062679



NOUVEAUTÉ!
essie.
STYLE NOMICS

Mini-Cube 4pcs | 11,00\$

12pcs | 66,00\$

36pcs | 198,00\$



12 ▷ # 10063064 | 36 ▷ # 10063065



Nouvelle Succursale: 5310 Canotek Rd. #28 Ottawa, ON K1J 9N5

ÉCLAT = JEUNESSE

REGAGNEZ LA LUMIÈRE

Plusieurs facteurs contribuent à un vieillissement prématuré, mais le plus important de tous est l'**exposition au soleil**.

Au cœur de ce sérum expert anti-âge, on retrouve l'association exceptionnelle de vitamine C stable concentrée à 10 % et du pouvoir de la Technologie Uvaxine®.

Une formule sans précédent pour une peau d'apparence rajeunie, plus lumineuse, plus ferme, plus lisse et un teint éclatant en moins de 28 jours!



Sérum C+10 + Technologie Uvaxine® Complexe antioxydant concentré

ENCORE UNE FOIS,
LABORATOIRE DR RENAUD
INNOVE DANS LES SOINS ANTI-ÂGE.



Laboratoire
Dr Renaud

1 800 361-0352
ldrenaud.com